



MacBook Pro

Руководство по продукту

Данное *Руководство по продукту* содержит информацию по безопасности, эксплуатации, утилизации и переработке, нормативную информацию и информацию о лицензии на ПО, а также ограниченную гарантию на MacBook Pro. Сохраните этот документ для дальнейшего использования.



Во избежание травм перед началом использования MacBook Pro ознакомьтесь со всей приведенной ниже информацией по безопасности и эксплуатации. Руководство по началу работы с MacBook Pro и новейшую версию данного *Руководства по продукту* можно загрузить по адресу: support.apple.com/ru_RU/manuals/macbookpro. Невыполнение этих инструкций по безопасности может привести к пожару, поражению электрическим током и другим травмам, а также к повреждению MacBook Pro и другого имущества.

Важная информация по безопасности и эксплуатации

Встроенный элемент питания. Не извлекайте элемент питания из MacBook Pro. Замена элемента питания должна производиться только авторизованным Apple поставщиком услуг. В случае падения, деформации или повреждения MacBook Pro прекратите его использование. Не подвергайте MacBook Pro воздействию источников высокой температуры, таких как батареи отопления или камины, где температура может превышать 100 °C. Информацию о замене аккумулятора см. по адресу www.apple.com/ru/batteries.

Правила эксплуатации. Обращайтесь с MacBook Pro аккуратно. Устройство изготовлено из металла, стекла и пластика и содержит чувствительные электронные компоненты. MacBook Pro может быть поврежден в результате падения, возгорания, прокола, разбивания или контакта с жидкостью. Не разбирайте MacBook Pro и не предпринимайте попыток самостоятельного ремонта MacBook Pro. Попытка разобрать MacBook Pro может привести к его повреждению или причинить вред Вашему здоровью. Если MacBook Pro поврежден, неправильно функционирует или подвергся контакту с жидкостью, обратитесь в компанию Apple или к авторизованному Apple поставщику услуг. Не используйте поврежденный MacBook Pro, например с трещинами на экране, так как это может привести к травмам. Дно корпуса MacBook Pro может значительно нагреваться во время нормальной эксплуатации. MacBook Pro предназначен для работы в температурных условиях, приемлемых для пользователя, установленных Международным стандартом безопасности оборудования информационных технологий (IEC 60950-1).

Чтобы безопасно использовать компьютер, уменьшите вероятность его нагревания и связанных с этим травм, придерживайтесь следующих правил.

- Поместите MacBook Pro на устойчивую рабочую поверхность, не препятствующую свободной циркуляции воздуха вокруг компьютера и под ним.
- Во время работы не ставьте MacBook Pro на мягкие поверхности, например на подушку, так как это может блокировать вентиляционные отверстия.
- Не помещайте любые объекты на клавиатуру во время работы с MacBook Pro.
- Не помещайте объекты в вентиляционные отверстия.
- Если при работе с MacBook Pro Вы установили его на колени и его корпус сильно нагрелся, поместите его на устойчивую рабочую поверхность.

Жидкости и сырые помещения. Не используйте MacBook Pro в сырых помещениях и вблизи источников влаги, таких как сосуды с жидкостями, раковины, ванны, душевые кабины и т. д. Защищайте MacBook Pro от влаги и погодных явлений, таких как дождь, снег и туман.

Адаптер питания MagSafe 2. Используйте только адаптер питания, входящий в комплект MacBook Pro, или адаптер питания, одобренный Apple и совместимый с данным продуктом. Прежде чем подключать адаптер к розетке питания, убедитесь, что сетевой штекер или кабель полностью вставлен в адаптер питания.

Адаптер питания может значительно нагреваться во время нормальной эксплуатации. Адаптер питания MagSafe 2 предназначен для работы в температурных условиях, приемлемых для пользователя, установленных Международным стандартом безопасности оборудования информационных технологий (IEC 60950-1).

Чтобы уменьшить вероятность его нагревания и связанных с этим травм, выполните одно из следующих действий.

- Подключите адаптер питания непосредственно к розетке питания.



- Если Вы используете кабель питания, поместите адаптер питания на стол, пол или другую твердую поверхность в хорошо проветриваемом месте.



Отсоедините адаптер питания и все кабели в любом из следующих случаев.

- Вы хотите очистить корпус (делайте это только в соответствии с рекомендациями, приведенными на следующей странице).
- Кабель или сетевой штекер перетерлись или повреждены.
- MacBook Pro или адаптер питания попали под дождь или в условия повышенной влажности, либо внутрь корпуса попала жидкость.
- MacBook Pro или адаптер питания подверглись сильному сотрясению, поврежден корпус или, по Вашему мнению, требуется сервисное обслуживание или ремонт.

Порт питания MagSafe 2 (к которому подключается разъем питания MagSafe 2) содержит магнит, который может привести к стиранию данных с кредитной карты, iPod или другого устройства. Чтобы сохранить свои данные, не помещайте чувствительный магнитный материал или устройства на расстояние менее 25 мм от этого порта.

Если в порт питания MagSafe 2 попал мусор, осторожно удалите его сухим ватным тампоном.

Технические характеристики адаптера питания MagSafe 2 мощностью 60 Вт (для 13-дюймовых моделей)

Частота: от 50 до 60 Гц, одна фаза

Сетевое напряжение: от 100 до 240 В

Выходное напряжение: 16,5 В постоянного тока; 3,65 А

Технические характеристики адаптера питания MagSafe 2 мощностью 85 Вт (для 15-дюймовых моделей)

Частота: от 50 до 60 Гц, одна фаза.

Сетевое напряжение: от 100 до 240 В.

Выходное напряжение: 20 В постоянного тока; 4,25 А

Предотвращение нарушений слуха. Использование наушников-капель или обычных наушников при высоком уровне громкости может привести к необратимой потере слуха. Со временем Вы можете привыкнуть к громкому звуку, который может казаться нормальным, но в действительности он вредит Вашему слуху. Если Вы слышите звон в ушах или воспринимаете речь других как невнятную, прекратите использование наушников и проверьте слух у специалиста. Чем громче звук, тем быстрее он отрицательно скажется на слухе. Врачи рекомендуют бережно относиться к своему слуху.

- Ограничьте длительность использования наушников-капель или обычных наушников при высоком уровне громкости.
- Не перекрывайте внешний шум увеличением громкости.
- Снижайте громкость, если Вы не слышите речь окружающих людей.
- Подробнее о предотвращении потери слуха см. по адресу www.apple.com/ru/sound.

Медицинские показания. Если у Вас имеются какие-либо заболевания и Вы предполагаете, что на них может повлиять MacBook Pro (например, приступы, потери сознания, быстрая утомляемость глаз или головные боли), перед использованием MacBook Pro проконсультируйтесь с врачом.

Деятельность, связанная с повышенным риском.

Данный компьютер не предназначен для использования в ядерных установках, системах управления или связи в воздушных судах, системах контроля движения воздушного транспорта или с другим оборудованием, которое в случае неисправности компьютерной системы может привести к человеческим жертвам, травмам или серьезному ущербу для окружающей среды.

Условия эксплуатации. Эксплуатация MacBook Pro при характеристиках внешней среды вне указанных диапазонов может привести к снижению производительности.

Температура при эксплуатации: от 10° до 35 °С

Температура при хранении: от -20° до 45 °С

Относительная влажность: от 5 % до 90 % (без конденсации)

Высота при эксплуатации: от 0 до 3048 метров

Транспортировка MacBook Pro. Если Вы перевозите MacBook Pro в сумке или портфеле, убедитесь в отсутствии любых объектов (например, канцелярских скрепок или монет), которые могут случайно попасть внутрь компьютера через вентиляционные отверстия или застрять в одном из портов. Не помещайте магниточувствительные объекты вблизи порта питания MagSafe 2.

Использование разъемов и портов. Не прилагайте усилий, вставляя разъемы в порты. При подключении устройства убедитесь, что в порт не попал мусор, разъем соответствует порту и правильно ориентирован относительно порта.

Обращение с компонентами из стекла. MacBook Pro содержит компоненты из стекла, в том числе экран и трекпад. В случае их повреждения не пользуйтесь MacBook Pro, пока он не будет отремонтирован авторизованным Apple поставщиком услуг.

Хранение MacBook Pro. Длительное хранение MacBook Pro рекомендуется производить при комнатной температуре (идеальной является температура 22 °С) и уровне зарядки элемента питания 50 процентов. Если Вы собираетесь хранить компьютер более пяти месяцев, предварительно разрядите элемент питания приблизительно на 50 процентов. Для поддержания емкости элемента питания заряжайте его на 50 % приблизительно каждые 6 месяцев.

Уход за MacBook Pro. Для очистки поверхности MacBook Pro и его компонентов необходимо прежде всего выключить MacBook Pro и отсоединить адаптер

питания. Затем увлажните салфетку, входящую в комплект, и протрите корпус MacBook Pro. Не допускайте попадания влаги в отверстия. Не распыляйте жидкость непосредственно на компьютер. Не пользуйтесь аэрозолями, растворителями или абразивными материалами, которые могут повредить покрытие.

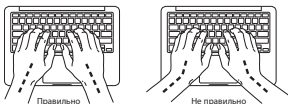
Очистка экрана MacBook Pro. Перед очисткой экрана MacBook Pro выключите MacBook Pro и отсоедините адаптер питания. Затем увлажните тканевую салфетку, входящую в комплект (используйте только воду), и протрите экран. Не распыляйте жидкость непосредственно на экран.

Сведения об эргономике

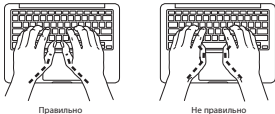
Ниже приведены несколько советов по созданию удобного рабочего места.

Клавиатура и трекпад

При работе с клавиатурой и трекпадом плечи должны быть расслаблены. Плечо и предплечье должны образовывать прямой угол, а запястье и кисть руки должны составлять почти прямую линию.



Работая с клавиатурой или трекпадом, следите за тем, чтобы прикосновения были легкими, и не напрягайте кисти рук и пальцы. Не загибайте большие пальцы под ладони.



Чаше меняйте положение рук, чтобы не утомлять их. У некоторых пользователей в результате длительной работы за компьютером могут возникать неприятные ощущения в кистях, запястьях или предплечьях. При появлении хронической боли или ощущения дискомфорта в кистях, запястьях и предплечьях обратитесь за консультацией к квалифицированному врачу.

Внешняя мышь

Если Вы пользуетесь внешней мышью, поместите ее на одной высоте с клавиатурой таким образом, чтобы Вам было легко ею пользоваться.

Кресло

Лучше всего подходит прочное, удобное кресло с регулируемой высотой. Отрегулируйте высоту кресла таким образом, чтобы бедра располагались параллельно полу, а ступни твердо стояли на полу. Спинка кресла должна поддерживать спину (особенно поясничную область). Пользуясь инструкциями к креслу, выберите такое положение спинки кресла, чтобы она соответствовала естественному положению Вашего тела.

Возможно, понадобится приподнять сиденье, чтобы предплечья и кисти рук находились под правильным углом по отношению к клавиатуре. Если при этом ступни будут не полностью стоять на полу, можно воспользоваться подставкой для ног с регулируемой высотой и наклоном. Вы также можете уменьшить высоту рабочего стола, чтобы не пользоваться подставкой для ног. Можно также использовать стол с полкой для клавиатуры, которая находится ниже остальной рабочей поверхности.

Встроенный экран

Установите угол наклона экрана таким образом, чтобы свести к минимуму блики и отражения на экране от искусственного и естественного освещения. Наклоняя экран, не прилагайте усилий. (Экран не предназначен для наклона под углом более 135 градусов).

Установите яркость экрана в соответствии с освещением Вашего рабочего места и изменяйте ее при необходимости.

Подробнее по эргономике см. по адресу www.apple.com/ru/about/ergonomics

Apple и окружающая среда

Корпорация Apple серьезно относится к охране окружающей среды и стремится снизить влияние своих производственных процессов и продуктов на окружающую среду.

Подробнее см. на веб-сайте www.apple.com/ru/environment.

Дополнительная информация, обслуживание и поддержка

MacBook Pro не содержит компонентов, подлежащих обслуживанию самим пользователем. При необходимости сервисного обслуживания обратитесь в компанию Apple или доставьте MacBook Pro к авторизованному Apple поставщику услуг. Дополнительную информацию о MacBook Pro Вы найдете в Справочном центре, ресурсах в Интернете, программах «Информация о системе» и Apple Hardware Test.

Справочный центр

Ответы на многие Ваши вопросы, а также инструкции и информация по устранению неполадок Вы можете найти в Справочном центре на Вашем компьютере Mac. Нажмите значок Finder, нажмите «Справка» в строке меню и выберите «Справочный центр».

Ресурсы в Интернете

Чтобы узнать об обслуживании и поддержке в Интернете, зайдите на сайт www.apple.com/ru/support и выберите свою страну во всплывающем меню. Вы можете находить информацию в базе знаний AppleCare, проверять наличие обновлений ПО или обращаться за помощью на дискуссионные форумы Apple.

Информация о системе

Сведения о Вашем MacBook Pro Вы найдете в программе «Информация о системе». Эта программа отображает список установленного оборудования и программного обеспечения, серийный номер и версию операционной системы, объем установленной памяти и другие сведения. Чтобы открыть программу «Информация о системе», в строке меню выберите «Apple» () > «Об этом Mac» и нажмите кнопку «Подробнее».

Apple Hardware Test

Программа Apple Hardware Test поможет Вам выявить наличие проблем в оборудовании компьютера, например в модулях памяти или процессоре.

Как пользоваться программой Apple Hardware Test

Отсоедините от компьютера все внешние устройства, за исключением адаптера питания. Перезагрузите компьютер, удерживая нажатой клавишу D во время загрузки. Когда появится экран выбора Apple Hardware Test, выберите нужный язык. Нажмите клавишу Return или кнопку со стрелкой вправо. Когда появится главное окно программы Apple Hardware Test (приблизительно через 45 секунд), следуйте указаниям на экране. При обнаружении неполадок программа Apple Hardware Test отображает код ошибки. Прежде чем принимать меры по устранению ошибки, запишите ее код. Если программа Apple Hardware Test не находит неполадок в оборудовании, возможно, проблема связана с ПО.

Обслуживание и поддержка

AppleCare

Приобретая MacBook Pro, Вы получаете право на техническую поддержку в течение 90 дней и годовую гарантию на ремонт оборудования в розничном магазине Apple или в одном из официальных центров по ремонту Apple, например у авторизованного Apple поставщика услуг. Вы можете продлить срок гарантии, приобрести План AppleCare Protection Plan. Для получения информации посетите веб-сайт www.apple.com/ru/support/products или веб-сайт для Вашей страны из приведенного ниже списка.

Если Вам необходима консультация, Вы можете обратиться по телефону в службу поддержки AppleCare за помощью по установке и запуску программ, а также по вопросам устранения неполадок. Позвоните в ближайший центр поддержки (бесплатно в течение первых 90 дней). Будьте готовы назвать дату покупки и серийный номер своего MacBook Pro.

Вы имеете право на бесплатную телефонную поддержку в течение 90 дней со дня покупки.

Россия: 495 5809557

www.apple.com/support/country

Номера телефонов могут меняться, к телефонным звонкам могут применяться междугородние и международные тарифы. Полный список доступен на веб-сайте:

www.apple.com/ru/support/contact

Regulatory Compliance Information

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See instructions if interference to radio or television reception is suspected.

Radio and Television Interference

This computer equipment generates, uses, and can radiate radio-frequency energy. If it is not installed and used properly—that is, in strict accordance with Apple's instructions—it may cause interference with radio and television reception.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device in accordance with the specifications in Part 15 of FCC rules. These specifications are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

You can determine whether your computer system is causing interference by turning it off. If the interference stops, it was probably caused by the computer or one of the peripheral devices.

If your computer system does cause interference to radio or television reception, try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Turn the television or radio antenna until the interference stops.
- Move the computer to one side or the other of the television or radio.
- Move the computer farther away from the television or radio.

- Plug the computer into an outlet that is on a different circuit from the television or radio. (That is, make certain the computer and the television or radio are on circuits controlled by different circuit breakers or fuses.)

If necessary, consult an Apple Authorized Service Provider or Apple. See the service and support information that came with your Apple product. Or consult an experienced radio/television technician for additional suggestions.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple Inc. could void the EMC compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables (including Ethernet network cables) between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, television sets, and other electronic devices.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc. Corporate Compliance
1 Infinite Loop, MS 91-EMC
Cupertino, CA 95014

Wireless Radio Use

This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

この製品は、周波数帯域 5.18 ~ 5.32 GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。

Exposure to Radio Frequency Energy

The radiated output power of the wireless technology is below the FCC and EU radio frequency exposure limits. Nevertheless, it is advised to use the wireless equipment in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

FCC Bluetooth® Wireless Compliance

The antenna used with this transmitter must not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter subject to the conditions of the FCC Grant.

Canadian Compliance Statement

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit

pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

Заявление Министерства промышленности Канады о Bluetooth

Данное устройство класса В отвечает всем требованиям, предъявляемым в Канаде к волновому оборудованию.

Cet appareil numérique de la Class B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Заявление Министерства промышленности Канады

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

Данное устройство соответствует требованиям RSS 210 Министерства промышленности Канады.

European Compliance Statement

This product complies with the requirements of European Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC, and 1999/5/EC.

Европа — Заявление о соответствии стандартам ЕС



Български Apple Inc. декларира, че това MacBook Pro е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

Česky Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že tento MacBook Pro je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Dansk Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr MacBook Pro overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Deutsch Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich das MacBook Pro in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

Eesti Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see MacBook Pro vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

English Hereby, Apple Inc. declares that this MacBook Pro is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Español Por medio de la presente Apple Inc. declara que este MacBook Pro cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Ελληνικά Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή MacBook Pro συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Français Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil MacBook Pro est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Islenska Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki MacBook Pro fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evrópuútliskipunar 1999/5/EC.

Italiano Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo MacBook Pro è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski Ar šo Apple Inc. deklarē, ka MacBook Pro ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EC būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Lietuvių Šiuo „Apple Inc.“ deklaruojame, kad šis MacBook Pro atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Magyar Alulírótt, Apple Inc. nyilatkozik, hogy a MacBook Pro megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Malti Hawnhekk, Apple Inc., jiddikjara li dan MacBook Pro jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Nederlands Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel MacBook Pro in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Norsk Apple Inc. erklærer herved at dette MacBook Pro-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

PolSKI Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten MacBook Pro są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Português Apple Inc. declara que este dispositivo MacBook Pro está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Română Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat MacBook Pro este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

Slovensko Apple Inc. izjavlja, da je ta MacBook Pro skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

Slovensky Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto MacBook Pro spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Suomi Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä MacBook Pro tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Svenska Härmed intygar Apple Inc. att denna MacBook Pro står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Копию Декларации соответствия нормам ЕС см. на сайте: www.apple.com/euro/compliance

Это устройство допущено к использованию в странах ЕС.

Ограничения Европейского Союза

Это устройство может использоваться в помещениях в частотном диапазоне от 5150 до 5350 МГц.

Предупреждение об использовании в Корее

대한민국 규정 및 준수

방통위고시에 따른 고지사항
해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

B급 기기(가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Сертификация беспроводной связи Сингапура

Complies with
IDA Standards
DB00063

Правила использования беспроводной связи на Тайване

無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

如有這 頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之
無線設備的警告聲明
工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

Правила использования оборудования класса В на Тайване

Class B 設備の警告聲明 NIL

警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險
請依製造商說明書處理用過之電池

Правила Японского добровольного контрольного совета по помехам (класс В)

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

本製品は、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブル（イーサネットネットワークケーブルを含む）が使用されている状態で、EMCへの準拠が実証されています。ラジオ、テレビ、およびその他の電子機器への干渉が発生する可能性を低減するため、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブルを使用することが重要です。

重要: Apple の許諾を得ることなく本製品に変更または改変を加えると、電磁両立性(EMC)および無線に準拠しなくなり、製品を操作するための許諾が取り消されるおそれがあります。

Россия, Казахстан, Беларусь



Информация о внешнем USB-модеме

Подсоединяя MacBook Pro к телефонной линии через внешний модем USB, ознакомьтесь с прилагаемой к модему технической документацией поставщика услуг телекоммуникационной связи.

ENERGY STAR® Compliance



As an ENERGY STAR® partner, Apple has determined that standard configurations of this product meet the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. The ENERGY STAR® program is a partnership with electronic equipment manufacturers to promote energy-efficient products. Reducing energy consumption of products saves money and helps conserve valuable resources.

This computer is shipped with power management enabled with the computer set to sleep after 10 minutes of user inactivity. To wake your computer, click the mouse or trackpad button or press any key on the keyboard.

For more information about ENERGY STAR®, visit: www.energystar.gov

Disposal and Recycling Information



The symbol indicates that this product and/or battery should not be disposed of with household waste. When you decide to dispose of this product and/or its battery, do so in accordance with local environmental laws and guidelines.

For information about Apple's recycling program, recycling collection points, restricted substances and other environmental initiatives, visit www.apple.com/environment/.

Европейский Союз — информация об утилизации



Вышеприведенный символ означает, что, в соответствии с местными законами и правилами, данное изделие и/или его элемент питания должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. По окончании срока эксплуатации сдайте этот продукт в пункт сбора отходов, установленный местными органами власти. Некоторые пункты сбора отходов принимают изделия бесплатно. Раздельный сбор и утилизация этого продукта способствуют сохранению природных ресурсов и охране здоровья и окружающей среды.

Türkiye

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Brasil—Informações sobre descarte e reciclagem



O símbolo indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito, o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment.

Информация об утилизации аккумулятора

Утилизируйте аккумуляторы в соответствии с местными законами об окружающей среде.

台灣



廢電池請回收

Правила использования аккумуляторов в Китае

警告：不要刺破或焚烧。该电池不含水银。

Правила использования аккумуляторов на Тайване

Тайване

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

Замена аккумулятора

Аккумулятор должен заменяться только компанией Apple или авторизованным Apple поставщиком услуг. Подробнее о замене элементов питания см. по адресу <http://www.apple.com/ru/batteries/replacements.html>

Эффективность зарядного устройства аккумулятора



中国

有毒或 有害物质	零部件				
	电路板	显示屏	电池组	附件	电源 适配器
铅 (Pb)	X	X	X	X	X
汞 (Hg)	O	O	O	O	O
镉 (Cd)	O	O	O	O	O
六价铬 (Cr, VI)	O	O	O	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O	O	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O	O	O	O

O: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572-2011 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



Лицензионное соглашение об использовании ПО

Использование MacBook Pro подразумевает согласие с условиями Лицензионного соглашения на ПО Apple и лицензий на ПО сторонних разработчиков, которые Вы найдете по адресу: www.apple.com/legal/sla

Ограниченная гарантия Apple на 1 (один) год только для изделий марки Apple

ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ
Ограниченная годовая гарантия Apple является добровольной гарантией изготовителя. Она предоставляет права вне зависимости от прав, устанавливаемых законом о защите прав потребителей, включая помимо прочего права в отношении изделий, не соответствующих требованиям.

Следовательно, преимущества, предоставляемые Ограниченной годовой гарантией Apple, дополняют, а не заменяют права, предусмотренные законодательством о защите прав потребителей.

Потребители вправе выбирать, требовать ли обслуживания на основании Ограниченной годовой гарантии Apple или на основании законодательства о защите прав потребителей.

Важно! Условия Ограниченной годовой гарантии Apple не распространяются на претензии, выдвинутые на основании законодательства о защите прав потребителей.

Дополнительную информацию можно получить на сайте Apple (<http://www.apple.com/legal/warranty/statutoryrights.html>) или в организации защиты прав потребителей по месту жительства.

НА ЧТО РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ?
Общество с ограниченной ответственностью "Эппл Рус" (Limited Liability Company Apple Rus), расположенная по адресу г. Москва, ул. Петровка, д. 5, 107031, Российская Федерация (5 Petrovka Street, Berlin House Business Center, 107031, Moscow, Russian Federation), или ее правопреемник (далее — «Apple») гарантирует отсутствие дефектов материалов и качество изготовления аппаратных устройств марки Apple и аксессуаров, содержащихся в оригинальной упаковке (далее — «Изделие Apple») при нормальном использовании в соответствии с руководствами пользователя, техническими спецификациями и другими опубликованными рекомендациями Apple в течение 1 (ОДНОГО) ГОДА с момента первоначальной покупки в розничной сети конечным покупателем (далее — «Гарантийный период»). Чтобы воспользоваться средствами правовой защиты, предусмотренными Ограниченной годовой гарантией, применительно к своему Изделию Apple, обратитесь в локальные сервисные службы Apple, действующие в большинстве регионов мира (см. раздел «Как получить гарантийное обслуживание»). При наличии дефектов материалов и ненадлежащего качества изготовления вы можете направить претензию непосредственно в Apple, даже если Изделие Apple было приобретено у третьих лиц.

Обратите внимание: все претензии на основании Ограниченной годовой гарантии Apple подчиняются

условиям, изложенным в настоящем гарантийном документе.

Кроме того, Apple предоставит доступ к технической поддержке по телефону на период в 90 (девяносто) дней с момента доставки Изделия Apple.

НА ЧТО НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ?
Настоящая гарантия не распространяется на любые аппаратные устройства и программное обеспечение, изготовленные не под маркой Apple, даже если они были упакованы и проданы с изделиями Apple.

Изделия, изготовленные не под маркой Apple, могут иметь гарантии собственного производителя, предоставляющие преимущества в дополнение к правам, предусмотренным законодательством о защите прав потребителей. Дополнительную информацию см. на коробке изделия или в справочной литературе по такому изделию.

Подробную информацию о своих правах на использование программного обеспечения см. в лицензионном соглашении, сопровождающем программное обеспечение.

В стране, которая не является страной покупки Изделия Apple, возможно ограничение вариантов его обслуживания. Если обслуживание Изделия Apple в такой стране недоступно, Apple, прежде чем предоставить обслуживание, сообщит вам обо всех возможных дополнительных сборах за транспортировку и погрузку.

При обращении в Apple по телефону могут взиматься сборы за звонок в зависимости от места вашего нахождения. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному оператору сети.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- расходные материалы, например аккумуляторы или защитные покрытия, склонные к износу, кроме тех случаев, когда причинами неисправности являются дефекты материалов или качества изготовления;
- косметические повреждения, включая помимо прочего царапины, вмятины и сломанные пластиковые детали портов;
- повреждения, вызванные использованием с другими изделиями;
- повреждения в результате несчастных случаев, плохого обращения, неправильного использования, контакта с водой, огнем, землетрясения или других внешних воздействий;
- повреждения в результате использования Изделия Apple в нарушение положений руководства пользователя, технических спецификаций или других опубликованных рекомендаций Apple;
- повреждения в результате обслуживания (включая обновления и расширения), выполненного лицами, не являющимися представителями компании Apple или Авторизованными Сервисными центрами Apple («AASP»);
- Изделия Apple, у которых были изменены функциональное назначение или возможности без письменного разрешения компании Apple;
- дефекты, возникшие в результате нормального износа или нормального старения Изделия Apple;
- случаи, когда

какой-либо серийный номер удален с Изделия Apple или поврежден; ж) украденное Изделие Apple или Изделие Apple, в отношении которого у компании Apple есть все основания полагать, что оно было украдено, исходя из информации, предоставленной правоохранительными органами.

ВАЖНОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ НА ОБСЛУЖИВАНИЕ iPhone И iPad Apple вправе ограничить предоставление гарантийного обслуживания iPhone и iPad, предоставляя его только в стране, где Apple или Авторизованные дилеры Apple осуществили первоначальную продажу Изделия Apple. Обслуживание iPhone или iPad должно выполняться только компанией Apple или авторизованными поставщиками услуг Apple.

ВАШИ ОБЯЗАННОСТИ ЕСЛИ ВАШЕ ИЗДЕЛИЕ APPLE ПОЗВОЛЯЕТ ХРАНИТЬ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ, ДАННЫЕ ИЛИ ДРУГУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ВАМ СЛЕДУЕТ ПЕРИОДИЧЕСКИ СОЗДАВАТЬ РЕЗЕРВНЫЕ КОПИИ ИНФОРМАЦИИ, СОДЕРЖАЩЕЙСЯ НА НОСИТЕЛЯХ ИНФОРМАЦИИ ИЗДЕЛИЙ APPLE, ЧТОБЫ ЗАЩИТИТЬ ИХ СОДЕРЖИМОЕ И УБЕРЕЧЬ ОТ ВОЗМОЖНЫХ СБОЕВ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ.

Прежде чем передать Изделие Apple на гарантийное обслуживание, создайте резервную копию данных, содержащихся на его носителях информации, удалите все личные данные и отключите все пароли безопасности.

В ходе гарантийного обслуживания содержимое носителя информации Изделия Apple может быть удалено, заменено и (или) переформатировано.

После гарантийного обслуживания ваше Изделие Apple или заменяющее изделие будет возвращено с такими же настройками, как при исходной покупке, с учетом применимых обновлений. В рамках гарантийного обслуживания Apple может установить обновления системного программного обеспечения, которые не позволят вернуться к более ранней версии системного программного обеспечения Изделия Apple. В результате обновления системного программного обеспечения приложения сторонних разработчиков, установленные на Изделии Apple, могут оказаться несовместимыми или не работать с Изделием Apple. Вы несете ответственность за переустановку других программ, данных и информации. Настоящая гарантия не распространяется на восстановление и переустановку других программ, данных и информации.

Вы можете обратиться за обслуживанием в стране, которая не является страной покупки Изделия Apple. В этом случае на вас распространяются все положения законодательства об импорте и экспорте, и вы несете ответственность за уплату всех причитающихся таможенных пошлин, НДС и других соответствующих налогов и сборов.

Важно! Не открывайте корпус Изделия Apple, если руководство пользователя не разъясняет, как это сделать. Открытие корпуса Изделия Apple может привести к повреждениям, на которые данная гарантия не распространяется.

ОБЯЗАТЕЛЬСТВА APPLE В СЛУЧАЕ ГАРАНТИЙНОГО СЛУЧАЯ В случае подтверждения случая, подпадающего под гарантию, компания Apple по своему усмотрению либо:

(i) **произведет ремонт** Изделия Apple с использованием новых или бывших в употреблении запчастей, эквивалентных новым по производительности и надежности; либо

(ii) **заменит** Изделие Apple на изделие, как минимум функционально идентичное Изделию Apple и изготовленное из новых и (или) бывших в употреблении запчастей, которые эквивалентны новым по производительности и надежности; либо

(iii) **вернет уплаченную цену** Изделия Apple при условии его возврата.

При замене изделия или детали либо возмещении уплаченной цены любой заменяющий элемент становится вашей собственностью, а элемент, который был заменен или за который выплачено возмещение, становится собственностью компании Apple.

На замененную запчасть или изделие либо на ототриманное Изделие Apple распространяется оставшаяся гарантия исходного Изделия Apple или гарантия сроком 90 (девяносто) дней с даты замены или ремонта, в зависимости от того, какой срок предоставляет вам больший период покрытия.

В случае обращения за гарантийным обслуживанием в стране, не являющейся страной покупки Изделия Apple, компания Apple может выполнить ремонт или заменить изделие и запчасть на сопоставимые изделия или запчасти в соответствии с местными стандартами.

КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ?

Воспользуйтесь указанными далее сетевыми справочными ресурсами, прежде чем обратиться за гарантийным обслуживанием.

Информация о международной поддержке	http://www.apple.com/support/country
Авторизованные поставщики услуг Apple, авторизованные торговые посредники Apple и розничные магазины Apple	http://support.apple.com/kb/HT1434
Поддержка и сервисное обслуживание Apple	http://www.apple.com/support/contact/phone_contacts.html
Бесплатная поддержка Apple	http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary

Если у вас нет доступа в Интернет или если Изделие Apple не функционирует должным образом после обращения к этим ресурсам, свяжитесь с представителем компании Apple или, если возможно, с магазином розничной торговли Apple («Apple Retail») или Авторизованным сервисным центром Apple, и они помогут определить, нуждается ли ваше Изделие Apple в обслуживании, и если да, сообщат, какой из описанных далее вариантов гарантийного обслуживания компания Apple предоставит вам.

Перед гарантийным обслуживанием Apple или ее консультанты могут потребовать предоставить информацию о покупке, попросить ответить на вопросы, помогающие выявить потенциальные проблемы, а также выполнить предусмотренные в Apple процедуры для получения гарантийного обслуживания, например инструкции по упаковке и отправке Изделий Apple в случае отправки на обслуживание по почте, как описано далее.

ВАРИАНТЫ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ Apple по собственному выбору и в зависимости от конкретных обстоятельств (в частности, от типа Изделия Apple) предоставляет гарантийное обслуживание по одному или нескольким из перечисленных ниже вариантов.

(i) **Обслуживание в сервисном центре.** Apple может попросить вас вернуть свое Изделие Apple в розничный магазин Apple («Apple Retail») или Авторизованному сервисному центру Apple, оказывающим такое обслуживание. Ваше Изделие Apple может быть отправлено для обслуживания в Ремонтную Службу Apple («ARs»). Получив извещение об окончании обслуживания, вы можете немедленно забрать свое Изделие Apple из розничного магазина Apple или офиса авторизованного поставщика услуг Apple, либо ремонтная служба отправит изделие непосредственно на ваш адрес.

(ii) **Доставка техники для обслуживания курьерской службой.** Если Apple решит, что Изделие Apple следует отправить на обслуживание по почте, Apple вышлет вам предварительно оплаченные транспортные накладные и, если применимо, упаковочные материалы, чтобы вы смогли отправить Изделие Apple в Ремонтную Службу Apple («ARs») или Авторизованному сервисному центру Apple в соответствии с инструкциями Apple. По окончании обслуживания Ремонтная Служба Apple или Авторизованный сервисный центр Apple возвратят вам Изделие Apple. Apple оплачивает расходы по пересылке изделия в оба направления при условии соблюдения всех инструкций.

(iii) **Самостоятельное обслуживание («Сделай сам»).** В рамках самостоятельного обслуживания вам предоставляются заменяющие изделия, легко заменяемые запчасти или аксессуары, такие как, например, мышь или клавиатура, которые можно установить вместо дефектных без использования каких-либо инструментов. Примечание. Apple не оплачивает Вам работу за проведение ремонта самостоятельно. Если вам потребуется дополнительная

помощь в связи с такой заменой, обратитесь в компанию Apple по телефону, который приведен ниже, в розничный магазин Apple («Apple Retail») или к Авторизованному сервисному центру Apple. Если Apple решит использовать вариант «Сделай сам», применяется следующий процесс обслуживания.

(a) Обслуживание, при котором Apple требует вернуть изделие, запчасть или аксессуар, подлежащие замене: Apple может запросить авторизацию кредитной карты в качестве обеспечения розничной цены заменяющего изделия, запчасти или аксессуара и соответствующих расходов на транспортировку. Apple направит вам заменяющее изделие, запчасть или аксессуар вместе с соответствующими инструкциями по замене, если необходимо, а также указаниями по возврату заменяемого изделия или запчасти. В случае соблюдения вами инструкций Apple отменит авторизацию кредитной карты, и вы не будете оплачивать стоимость изделия или запчасти, а также их транспортировку в оба направления. Если вы не вернете замененное изделие, запчасть или аксессуар согласно инструкции или вернете замененное изделие, запчасть или аксессуар, на которое не распространяется гарантийное обслуживание, Apple снимет с вашей кредитной карты сумму, предусмотренную авторизацией кредитной карты. Если вы не можете предоставить авторизацию кредитной карты, этот вариант обслуживания будет недоступен для вас и компания Apple предложит вам альтернативную схему обслуживания.

(b) Обслуживание, при котором Apple не требует возврата изделия, запчасти или аксессуара, подлежащих замене: Apple бесплатно отправит вам заменяющее изделие, запчасть или аксессуар вместе с соответствующими инструкциями по установке, если необходимо, а также указаниями по утилизации замененного изделия, запчасти или аксессуара.

ОГРАНИЧЕННЫЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

(i) Исчерпывающий характер договора. Ограниченная годовая гарантия Apple исключает любые гарантии и условия, не изложенные в настоящей гарантии, за исключением прав, предоставляемых законодательством о правах потребителей, как установлено в начале настоящего документа. Законодательство некоторых стран не допускает ограничения по сроку действия таких гарантий, условий и (или) подразумеваемых условий, поэтому изложенное выше ограничение может на вас не распространяться.

(ii) Отказ от гарантий в отношении данных. Apple не гарантирует, что сможет выполнить ремонт или замену, и не обязуется выполнить ремонт или замену любого Изделия Apple по настоящей гарантии без риска повреждения и (или) потери информации и (или) данных, хранящихся в Изделии Apple.

(iii) Ограничение ответственности. Ни при каких обстоятельствах Apple не несет ответственности за:

a. любые убытки, не вызванные нарушением компанией Apple условий настоящего гарантийного документа;

b. любой убыток или ущерб, который на момент покупки вами изделия не относился к разумно foreseeable последствию нарушения компанией Apple настоящего гарантийного документа;

c. убытки, связанные с вашим бизнесом, потерей прибыли, данных или возможностей.

Положения настоящего гарантийного документа не применяются в случае: (i) причинения смерти или вреда здоровью, (ii) мошеннических действий или действий, совершенных по грубой неосторожности, (iii) умышленного введения в заблуждение, (iv) любой другой ответственности, ограничение или исключение которой запрещено законом.

КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ Apple хранит и использует данные клиентов в соответствии с политикой конфиденциальности Apple, текст которой размещен на сайте www.apple.com/legal/warranty/privacy.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ Ни один торговый посредник, агент или сотрудник компании Apple не уполномочен вносить изменения в настоящую гарантию, продлевать или дополнять ее.

Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, оно удаляется из настоящей гарантии, не нарушая законность или действенность остальных условий.

Настоящая гарантия регулируется и толкуется в соответствии с законами страны, в которой было приобретено Изделие Apple.

030513 EMEA VAD Universal Warranty Russian v1

© 2013 Apple Inc. Все права защищены.

Apple, логотип Apple, iPod, Mac, MacBook и MagSafe являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. AppleCare и Apple Store являются знаками обслуживания Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками и принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. Любое использование этих знаков компанией Apple производится в рамках лицензии. ENERGY STAR® является товарным знаком, зарегистрированным в США.

R5034-7112-A

Printed in XXXX